

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2004 — 3787

[C — 2004/07210]

2 SEPTEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende hervorming van de bijzondere loopbanen van de niveaus B, C en D en tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigen en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen, inzonderheid op artikel 63;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 1927 tot regeling van de staat en de stand der militaire aalmoezeniers;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overhedsdiensten, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2^e, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 houdende het statuut van de morele consulenten bij de Krijgsmacht die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overhedsdiensten gemene graden, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 februari 1997 houdende diverse maatregelen ten gunste van de statutaire personeelsleden van de Regie voor Maritiem Transport, inzonderheid op het artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 november 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 juli 2001, 4 en 13 december 2001, 4 en 11 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 mei 1998 tot vaststelling van de regels voor de toepassing van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen betreffende de overdracht van sommige personeelsleden van Belgacom aan de federale overheid met toepassing van artikel 3, § 1, 6^e, van de wet van 26 juli 1996 betreffende het realiseren van de budgettaire voorwaarden van de deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijks-besturen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 september 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 mei 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken, gegeven op 18 februari 2004;

Gelet op het protocol nr. 125/1 van 21 juni 2001 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overhedsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 433 van 20 september 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overhedsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 37 van 19 juli 2004 van het Sectorcomité XIV;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hervorming van de loopbanen van het federaal administratief openbaar ambt van het niveau 1 één van de aspecten van het intersectoraal akkoord 2001-2002 insluit;

Overwegende dat de lineaire verhoging van de weddenschalen verbonden aan de gemene en de bijzondere graden van niveau 1 op 1 januari 2003 uitwerking heeft;

Overwegende dat de hervorming tot doel heeft de federale overhedsdienst om te vormen tot een dynamische organisatie die niet alleen een betere dienstverlening aan de gebruiker beoogt maar ook een betere werkgever wil zijn;

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

F. 2004 — 3787

[C — 2004/07210]

2 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté royal portant la réforme des carrières particulières des niveaux B, C et D et fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles, notamment l'article 63;

Vu l'arrêté royal du 17 août 1927 réglant l'état et la position des aumôniers militaires;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 2^e, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 portant statut des conseillers moraux auprès des Forces armées, relevant de la Communauté non-confessionnelle de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 avril 2004;

Vu l'arrêté royal du 18 février 1997 portant diverses mesures en faveur des agents statutaires de la Régie des Transports maritimes, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 17 novembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés royaux des 18 juillet 2001, 4 et 13 décembre 2001, 4 et 11 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 4 mai 1998 fixant les modalités d'application de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures relatives au transfert de certains agents de Belgacom à l'autorité fédérale en application de l'article 3, § 1^{er}, 6^e, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 juillet 2003;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 avril 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 septembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 mai 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 février 2004;

Vu le protocole n° 125/1 du 21 juin 2001 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 433 du 20 septembre 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu le protocole n° 37 du 19 juillet 2004 du Comité de secteur XIV;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme des carrières de la fonction publique fédérale du niveau 1 inclut un des aspects de l'accord intersectoriel 2001-2002;

Considérant que l'augmentation linéaire des échelles de traitement liées aux grades communs et particuliers du niveau 1 produit ses effets le 1^{er} janvier 2003;

Considérant que la réforme a pour objet de faire du service public fédéral une organisation soucieuse non seulement de proposer de meilleurs services à ses utilisateurs mais aussi de devenir un meilleur employeur;

Overwegende dat een radicale verandering van de oriëntatie in het personeelsbeleid één van de pijlers is van de genoemde hervorming en dat de modernisering van de loopbanen van de ambtenaren hiervan een essentieel element uitmaakt;

Overwegende dat de hervorming van de bijzondere loopbanen van het personeel bij het Ministerie van Landsverdediging zo vlug mogelijk moet worden gerealiseerd, gebaseerd op de bepalingen van het voormeld koninklijk besluit van 5 september 2002;

Overwegende dat het geldelijk statuut toepasselijk op de morele consulenten van het Ministerie van Landsverdediging identiek is aan dit van de morele consulenten die in toepassing van artikel 181, § 2 van de grondwet ten laste van de begroting van de Federale Overheidsdienst Justitie worden bezoldigd;

Overwegende dat de diensten die de wedden moeten uitbetalen dan ook in staat moeten gesteld worden zo snel mogelijk te beschikken over de nieuwe aangepaste weddenschalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Integratie van de loopbanen in de nieuwe loopbanen*

Afdeling 1. — *Integratie van de bijzondere loopbanen van niveau 2+ in niveau B*

Artikel 1. De volgende graden worden bij het Ministerie van Landsverdediging geschrapt

In rang 26 :

Technisch assistent;

Weervoorspeller;

Landschapsdeskundige;

Audiovisueel assistent;

In rang 28 :

Eerstaanwezend technisch assistent;

Eerstaanwezend weervoorspeller;

Eerstaanwezend landschapsdeskundige;

Eerstaanwezend audiovisueel assistent.

Art. 2. § 1. De ambtenaren die op 1 oktober 2002 titularis zijn van één van de geschraptte graden, die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in een graad opgericht bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die in de rechterkolom voorkomt :

Technisch assistent	Technisch deskundige
---------------------	----------------------

Eerstaanwezend Technisch assistent	
------------------------------------	--

Landschapsdeskundige	
----------------------	--

Eerstaanwezend Landschapsdeskundige	
-------------------------------------	--

Audiovisueel assistent	
------------------------	--

Eerstaanwezend audiovisueel assistent	
---------------------------------------	--

Weervoorspeller	
-----------------	--

Eerstaanwezend weervoorspeller	
--------------------------------	--

§ 2. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschraptte graden waarvan zij titularis waren of, desgevallend, in de twee geschraptte graden van de loopbaan waarvan zij titularis zijn geweest, in aanmerking genomen.

De ancienniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

Art. 3. § 1. De in artikel 2, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschalen verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke ancienniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

Considérant qu'un changement radical d'orientation dans la politique du personnel est un des piliers de ladite réforme et que la modernisation de la carrière des agents en est un élément essentiel;

Considérant que la réforme des carrières particulières du personnel auprès du Ministère de la Défense doit être réalisée aussi vite que possible, basée sur les dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 précité;

Considérant que le statut pécuniaire des conseillers moraux occupés au Ministère de la Défense est identique à celui des conseillers moraux qui sont rémunérés à charge du budget du Service public fédéral Justice en application de l'article 181, § 2 de la Constitution;

Considérant qu'il s'impose dès lors de permettre aux services chargés de liquider les traitements de disposer au plus vite des nouvelles échelles de traitement adaptées;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Intégration des carrières dans les nouvelles carrières*

Section 1^{re}. — *Intégration des carrières particulières de niveau 2+ dans le niveau B*

Article 1^{er}. Au Ministère de la Défense, les grades suivants sont rayés :

Au rang 26 :

Assistant technique;

Prévisionniste;

Paysagiste;

Assistant audiovisuel;

Au rang 28 :

Assistant technique principal;

Prévisionniste principal;

Paysagiste principal;

Assistant audiovisuel principal.

Art. 2. § 1^{er}. Les agents qui, le 1^{er} octobre 2002, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un grade créé par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et figurant dans la colonne de droite :

Technisch assistent	Technisch deskundige	Expert technique
---------------------	----------------------	------------------

Eerstaanwezend Technisch assistent	
------------------------------------	--

Landschapsdeskundige	
----------------------	--

Eerstaanwezend Landschapsdeskundige	
-------------------------------------	--

Audiovisueel assistent	
------------------------	--

Eerstaanwezend audiovisueel assistent	
---------------------------------------	--

Weervoorspeller	
-----------------	--

Eerstaanwezend weervoorspeller	
--------------------------------	--

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils étaient titulaires ou, le cas échéant, dans les deux grades rayés de la carrière dont ils ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

Art. 3. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 2, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 3. In afwijking van § 1 kunnen de ambtenaren benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, het voordeel van de weddenschaal vermeld in kolom 3 behouden :

§ 3. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2, peuvent conserver l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3 :

Technisch deskundige Expert technique	Technisch assistent Assistant technique Landschapsdeskundige Paysagiste	Schaal/Echelle 26H 17.728,11 – 26.802,64 3/1 x 252,18 ½ x 292,59 ½ x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27
Technisch deskundige Expert technique	Audiovisueel assistent Assistant audiovisuel	Schaal/Echelle 26I 17.854,30 – 25.212,13 3/1 x 312,09 12/2 x 535,13
Technisch deskundige Expert technique	Weervoorspeller Prévisionniste	Schaal/Echelle 26L 18.442,68 – 27.517,21 3/1 x 252,18 1/2 x 292,59 1/2 x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27

§ 4. In afwijking van § 1 behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch deskundige en voorheen bekleed met de geschraptte graad van weervoorspeller, die, bij wijze van overgangsmaatregel, de hierna vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

17.990,45 – 27.166,44

3/1 x 267,31

2/2 x 356,34

2/2 x 712,64

10/2 x 623,61

(Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)

§ 4. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé de prévisionniste qui bénéficiaient, à titre transitoire, de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de ladite échelle de traitement :

17.990,45 – 27.166,44

3/1 x 267,31

2/2 x 356,34

2/2 x 712,64

10/2 x 623,61

(Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)

§ 5. De ambtenaren voorheen begunstigde van de weddenschaal 26H, 26I of 26L kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

§ 6. De ambtenaren voorheen begunstigde van een weddenschaal opgenomen in kolom 1 van onderstaande tabel, bekomen automatisch, wanneer zij 9 jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal hier tegenover vermeld in kolom 2 van dezelfde tabel :

§ 5. Les agents anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement 26H, 26I ou 26L peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 6. Les agents anciennement bénéficiaires d'une échelle de traitement reprise dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, obtiennent automatiquement dès qu'ils comptent 9 ans d'ancienneté de grade l'échelle de traitement mentionnée en regard dans la colonne 2 du même tableau :

1	2
26E	17.728,11 – 26.802,64 3/1 x 252,18 ½ x 292,59 ½ x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27 (Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)
26F	17.854,30 – 25.212,13 3/1 x 312,09 12/2 x 535,13 (Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)
26G	18.442,68 – 27.517,21 3/1 x 252,18 1/2 x 292,59 1/2 x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27 (Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)

De ambtenaren bedoeld in het vorige lid, die geslaagd zijn voor een competentiemeting, bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden gesteld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 7. De technisch deskundigen voorheen begunstigde van de weddenschaal 26L, die ten minste 12 jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, verkrijgen, wanneer zij geslaagd zijn voor competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben.

De niet-geslaagden verkrijgen, zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben, de hierna vermelde weddenschaal:

21.807,90 – 31.482,54
3 / 1 x 252,18
2 / 2 x 390,04
2 / 2 x 672,31
10 / 2 x 679,34

(Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)

Deze ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

§ 8. De technisch deskundigen voorheen begunstigde van de weddenschaal 26I, die ten minste 12 jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, verkrijgen, wanneer zij geslaagd zijn voor competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben.

De niet-geslaagden verkrijgen, zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal 28E, opgenomen in bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen.

Deze ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

§ 9. De technisch deskundigen voorheen begunstigde van de weddenschaal 26H, die ten minste 12 jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, verkrijgen, wanneer zij geslaagd zijn voor competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben.

De niet-geslaagden verkrijgen, zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal 28C, opgenomen in bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen.

Deze ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

§ 10. Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan deze van de §§ 7 tot 9, dan worden de voordeligste bepalingen toegepast.

Art. 4. § 1. In afwijking van artikel 3, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschraptte graad van technisch assistent (voorheen titularis van de graad van sectiechef (R22) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar) het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal:

21.261,34 – 29.637,42
3 / 1 x 315,58
18 / 1 x 349,71
8 / 1 x 141,82

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 - G. A)

§ 2. De in § 1 bedoelde ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden gesteld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 3. In afwijking van § 2, tweede lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal BT1 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en het weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in § 1.

De geslaagden welke een weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in § 1 hebben dat hoger is dan het maximum bedrag van de weddenschaal BT1 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, genieten geen competentietoelage.

§ 4. De technisch deskundigen voorheen begunstigde van de in § 1 vermelde weddenschaal, die ten minste 12 jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, verkrijgen, wanneer zij geslaagd zijn voor competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben.

Les agents visés dans l'alinéa précédent, lauréats d'une mesure de compétences, perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 35 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 7. Les experts techniques anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement 26L, qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade le 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 des qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

Les non-lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

21.807,90 – 31.482,54
3 / 1 x 252,18
2 / 2 x 390,04
2 / 2 x 672,31
10 / 2 x 679,34

(Kl. / Cl. 23j. / a. – N. B – G. A)

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 8. Les experts techniques anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement 26I, qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade le 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 des qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

Les non-lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28E, reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 9. Les experts techniques anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement 26 H, qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade le 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

Les non-lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28C, reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 10. S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles des §§ 7 à 9, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

Art. 4. § 1^{er}. En dérogation à l'article 3, § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé d'assistant technique (auparavant titulaire du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans), conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

21.261,34 – 29.637,42
3 / 1 x 315,58
18 / 1 x 349,71
8 / 1 x 141,82

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 - G. A)

§ 2. Les agents visés au § 1^{er} peuvent participer à la mesure de compétences 2.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 35 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 3. En dérogation au § 2, alinéa 2, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement BT1 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le montant du traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er}.

Les lauréats qui bénéficient d'un montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er} supérieur au maximum de l'échelle BT1 augmenté du montant de l'allocation de compétence ne bénéficient d'aucune allocation de compétence.

§ 4. Les experts techniques anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er}, qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade le 1^{er} octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT 2 dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

De niet-geslaagden verkrijgen, zodra zij 18 jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal 28C, opgenomen in bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen.

Deze ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan deze van deze paragraaf, dan worden de voordeeligste bepalingen toegepast.

Art. 5. § 1. In afwijking van artikel 3, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschraptte graad van technisch assistent (voorheen titularis van de graad van sectiechef (R22) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar, en die de graad van controleur of van huismeester bekleedde op 30 december 1996) het voordeel van de hierna vermelde weddenschaal :

22.267,66 – 31.098,55
3 / 1 x 263,37
2 / 1 x 262,32
14 / 1 x 349,71
10 / 1 x 262,32

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan deze van deze paragraaf, dan worden de voordeeligste bepalingen toegepast.

§ 2. De in § 1 bedoelde ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 3.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden gesteld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 3. In afwijking van § 2, tweede lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal BT2 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en het weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in § 1.

De geslaagden welke een weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in § 1 hebben dat hoger is dan het maximum bedrag van de weddenschaal BT2 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, genieten geen competentie-toelage.

Afdeling 2. — Integratie van de bijzondere loopbanen van niveau 2 in niveau C

Art. 6. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden geschrapt :

In rang 20 :

Vakassistent;

Meteoroloog-waarnemer;

In rang 22 :

Opperwerkmeester;

Hoofdmeteoroloog-waarnemer.

Art. 7. In afwijking van artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijks personeel, omvat het niveau C de afgeschafte graden van opperwerkmeester en hoofdmeteoroloog-waarnemer.

Art. 8. § 1. De ambtenaren die op 1 juni 2002 titularis zijn van één van de geschraptte graden, die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in één van de graden opgericht bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die in de rechterkolom voorkomen :

Meteoroloog-waarnemer

Technischassistent

Vakassistent

Hoofdmeteoroloog-waarnemer (22A)

Opperwerkmeester (22A)

Hoofdmeteoroloogwaarnemer (22B) Hoofdmeteoroloog-waarnemer (afgeschafte graad)

Opperwerkmeester (22B) Opperwerkmeester (afgeschafte graad)

Les non-lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle 28C, reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles du présent paragraphe, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

Art. 5. § 1^{er}. En dérogation à l'article 3, § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé d'assistant technique (auparavant titulaire du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans et ayant le grade de contrôleur ou de gestionnaire au 30 décembre 1996) conservent l'avantage de l'échelle de traitement mentionnée ci-après :

22.267,66 – 31.098,55
3 / 1 x 263,37
2 / 1 x 262,32
14 / 1 x 349,71
10 / 1 x 262,32

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles du présent paragraphe, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

§ 2. Les agents visés au § 1^{er} peuvent participer à la mesure de compétences 3.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 35 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 3. En dérogation au § 2, l'alinéa 2, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement BT2 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er}.

Les lauréats qui bénéficient d'un montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1^{er} supérieur au maximum de l'échelle BT2 augmenté du montant de l'allocation de compétence ne bénéficient d'aucune allocation de compétence.

Section 2. — Intégration des carrières particulières de niveau 2 dans le niveau C

Art. 6. Au Ministère de la Défense, les grades suivants sont rayés :

Au rang 20 :

Assistant de métier;

Observateur météo;

Au rang 22 :

Chef des ateliers;

Observateur météo en chef.

Art. 7. En dérogation à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, le niveau C comprend les grades supprimés de chef des ateliers et d'observateur météo en chef.

Art. 8. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} juin 2002, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades créés par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et figurant dans la colonne de droite :

Observateur météo

Assistant technique

Assistant de métier

Observateur météo en chef (22A)

Chef des ateliers (22A)

Observateur météo en chef (22B) Observateur météo en chef (grade supprimé)

Chef des ateliers (22B)

Chef des ateliers (grade supprimé)

§ 2. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschraptte graad waarvan zij titularis waren, in aanmerking genomen.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils étaient titulaires.

De ancienniteit verkregen in niveau 2 wordt geacht verkregen te zijn in niveau C.

Art. 9. § 1. De in artikel 8, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschalen verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke ancienniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

§ 3. In afwijking van § 1 behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in de graad van technisch assistent, voorheen bekleed met de geschraptte graad van vakassistent en die, bij wijze van overgangsmaatregel, de hierna vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

14.455,91 – 22.830,23
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,61

(Kl. / Cl. 20 j. / a. – N. C – G. A)

§ 4. De in artikel 8, § 1, bedoelde ambtenaren die, overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage, geïntegreerd zijn in de weddenschaal CT1 en die voorheen begunstigd waren van de in § 3 vermelde weddenschaal of de weddenschaal 20B, bekomen, na afloop van de periode van 8 jaar gedurende dewelke zij de jaarlijkse competentietoelage verbonden aan competentie-meting 1 hebben, ontvangen de weddenschaal CT2.

Zij kunnen deelnemen aan competentiemeting 3.

§ 5. De in artikel 8, § 1, bedoelde ambtenaren die, overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage, geïntegreerd zijn in de weddenschaal CT2, kunnen deelnemen aan competentiemeting 4.

De laureaten van deze competentiemeting die een ancienniteit van 4 jaar hebben in de weddenschaal CT2, bekomen de weddenschaal CT3 en dit ten vroegste op 1 september 2003.

De ancienniteit verworven in de oude weddenschaal 20 E telt mee voor de berekening van deze 4 jaar.

Deze ambtenaren die gedurende 6 jaar de weddenschaal CT3 genoten hebben, bekomen, voor zover er betrekkingen vacant zijn, de weddenschaal 22 B opgenomen in bijlage 7 van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen.

§ 6. De in artikel 8, § 1, bedoelde ambtenaren, titularis van de geschraptte graad van opperwerkmeester of van hoofdmeteoroloog-waarnemer die, overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage, geïntegreerd zijn in de weddenschaal CT3, bekomen bij voorrang en binnen de grenzen van de vacante betrekkingen, na 6 jaar de weddenschaal 22B opgenomen in bijlage 7 van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen en dit in de volgende orde van voorkeur :

1° de ambtenaar met de grootste graadancienniteit;

2° bij gelijkheid van graadancienniteit, de ambtenaar met de grootste dienstancienniteit;

3° bij gelijkheid van dienstancienniteit, de oudste ambtenaar.

De graadancienniteit verworven in de geschraptte graad van opperwerkmeester of van hoofdmeteoroloog-waarnemer wordt in aanmerking genomen voor de berekening van deze periode van 6 jaar.

§ 7. De ambtenaren titularis van de afgeschaafde graad van opperwerkmeester of van hoofdmeteoroloog-waarnemer, die de weddenschaal 22B, opgenomen in bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen genieten, behouden deze weddenschaal.

Afdeling 3. — Integratie van de gemene loopbanen van niveau 2 in niveau C

Art. 10. De ambtenaren die titularis waren van een gemene graad geschrapt bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die begunstigd zijn van een bijzondere weddenschaal, worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2 est censée être acquise dans le niveau C.

Art. 9. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 8, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 3. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés d'office au grade d'assistant technique, revêtus auparavant du grade rayé d'assistant de métier et qui bénéficiaient, à titre transitoire, de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de ladite échelle de traitement :

14.455,91 – 22.830,23
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,61

(Kl. / Cl. 20 j. / a. – N. C – G. A)

§ 4. Les agents visés à l'article 8, § 1^{er}, qui, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté, sont intégrés dans l'échelle de traitement CT1, qui sont anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement mentionnée au § 3 ou de l'échelle de traitement 20B, obtiennent, à l'issue de la période de 8 ans pendant laquelle ils ont reçu l'allocation de compétences annuelle liée à la mesure de compétences 1, l'échelle de traitement CT2.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 3.

§ 5. Les agents visés à l'article 8, § 1^{er}, qui, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté, sont intégrés dans l'échelle de traitement CT2, peuvent participer à la mesure de compétences 4.

Les lauréats de cette mesure de compétences qui comptent une ancienneté de 4 ans dans l'échelle de traitement CT2 obtiennent l'échelle de traitement CT3 et ceci au plus tôt le 1^{er} septembre 2003.

L'ancienneté acquise dans l'échelle de traitement 20 E compte pour le calcul de ces 4 ans.

Ces agents qui ont bénéficié pendant 6 ans de l'échelle de traitement CT3, obtiennent, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 22 B reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

§ 6. Les agents visés à l'article 8, § 1^{er}, titulaires du grade rayé de chef des ateliers ou d'observateur météo en chef qui, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté, sont intégrés dans l'échelle de traitement CT3, obtiennent par priorité et dans la limite des emplois vacants, après 6 ans l'échelle de traitement 22B reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et ceci dans l'ordre de préférence suivant :

1° l'agent le plus ancien en grade;

2° à égalité d'ancienneté de grade, l'agent dont l'ancienneté de service est la plus grande;

3° à égalité d'ancienneté de service, l'agent le plus âgé.

L'ancienneté de grade acquise dans le grade rayé de chef des ateliers ou d'observateur météo en chef est prise en compte pour le calcul de cette période de 6 ans.

§ 7. Les agents titulaires du grade supprimé de chef des ateliers ou d'observateur météo en chef, qui bénéficient de l'échelle de traitement 22B, reprise à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant la réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, conservent ladite échelle de traitement.

Section 3. — Intégration des carrières communes de niveau 2 dans le niveau C

Art. 10. Les agents qui étaient titulaires d'un grade commun rayé par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et qui sont bénéficiaires d'une échelle de traitement particulière, sont intégrés dans l'échelle de traitement liée à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

De geldelijke ancienniteit die verworven is door deze ambtenaren wordt geacht verworven te zijn in de nieuwe weddenschaal.

L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 11. In afwijking van artikel 10, § 1, behouden de ambtenaren ambthalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die die in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

Art. 11. En dérogation à l'article 10, § 1^{er}, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

Administratief assistent Assistant administratif	Bestuursassistent Assistant administratif Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime	15.167,67 – 22.642,75 3 / 1 x 472,04 4 / 1 x 261,22 4 / 1 x 349,71 6 / 1 x 306,01 6 / 1 x 244,85 2 / 1 x 155,04 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)
Technisch assistent Assistant technique	Technicus Technicien Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime	15.167,67 – 22.642,75 3 / 1 x 472,04 4 / 1 x 261,22 4 / 1 x 349,71 6 / 1 x 306,01 6 / 1 x 244,85 2 / 1 x 155,04 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)
Administratief assistent Assistant administratif	Bestuursassistent Assistant administratif Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	15.758,45 – 23.517,25 3 / 1 x 315,58 10 / 1 x 349,71 8 / 1 x 306,01 6 / 1 x 144,48 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)
Technisch assistent Assistant technique	Technicus Technicien Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	15.758,45 – 23.517,25 3 / 1 x 315,58 10 / 1 x 349,71 8 / 1 x 306,01 6 / 1 x 144,48 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)
Administratief assistent Assistant administratif	Bestuursassistent Assistant administratif Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	18.143,83 – 26.537,72 3 / 1 x 262,37 2 / 1 x 262,32 4 / 1 x 349,71 10 / 1 x 306,01 10 / 1 x 262,32 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Technisch assistent Assistant technique	Technicus Technicien Voorheen bekleed met de graad van technicus (R 20) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant du grade de technicien (R20) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	18.143,83 – 26.537,72 3 / 1 x 262,37 2 / 1 x 262,32 4 / 1 x 349,71 10 / 1 x 306,01 10 / 1 x 262,32 (Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)
--	---	--

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan de bepaling van dit artikel, dan worden de voordeiligste bepalingen toegepast.

Art. 12. § 1. De in artikel 11 bedoelde ambtenaren kunnen deelnemen aan competentiemeting 1.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 34 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 2. In afwijking van § 1, tweede lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal CA1 of CT1 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en het weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in art. 11.

De geslaagden welke een weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in artikel 11 hebben dat hoger is dan het maximumbedrag van de weddenschaal CA1 of CT1 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, genieten geen competentietoelage.

§ 3. De in artikel 10, § 1, bedoelde ambtenaren die, overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage, geïntegreerd zijn in de weddenschaal CA1 of CT1 en die voorheen begunstigde waren van één van de in het artikel 11 vermelde weddenschalen, bekomen, na afloop van de periode van 8 jaar gedurende dewelke zij de jaarlijkse competentietoelage verbonden aan competentiemeting 1 hebben ontvangen, desgevallend, de weddenschaal CA2 of CT2.

Zij kunnen deelnemen aan competentiemeting 3.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 34 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 4. In afwijking van § 3, derde lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal CA2 of CT2 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en het weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in artikel 11.

De geslaagden welke een weddenbedrag van de weddenschaal vermeld in artikel 11 hebben dat hoger is dan het maximumbedrag van de weddenschaal CA2 of CT2 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, genieten geen competentietoelage.

Afdeling 4. — Integratie van de bijzondere loopbanen van niveau 3 en 4 in niveau D

Art. 13. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden geschrapt :

In rang 30 :

Technisch adjunct;

In rang 32 :

Hoofdtechnisch adjunct;

In rang 42 :

Wachter.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que la disposition du présent article, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

Art. 12. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 11 peuvent participer à la mesure de compétences 1.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 34 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 2. En dérogation au § 1^{er}, alinéa 2, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement CA1 ou CT1 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée à l'art. 11.

Les lauréats qui bénéficient d'un montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée à l'article 11 supérieur au maximum de l'échelle CA1 ou CT1 augmenté du montant de l'allocation de compétence ne bénéficient d'aucune allocation de compétence.

§ 3. Les agents visés à l'article 10, § 1^{er}, qui, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté, sont intégrés dans l'échelle de traitement CA1 ou CT1, qui sont anciennement bénéficiaires d'une des échelles de traitement mentionnées à l'article 11, obtiennent, à l'issue de la période de 8 ans pendant laquelle ils ont reçu l'allocation de compétences annuelle liée à la mesure de compétences 1, le cas échéant, l'échelle de traitement CA2 ou CT2.

Ils peuvent participer à la mesure de compétences 3.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 34 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 4. En dérogation au § 3, alinéa 3, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement CA2 ou CT2 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée à l'article 11.

Les lauréats qui bénéficient d'un montant de traitement de l'échelle de traitement mentionnée à l'article 11 supérieur au maximum de l'échelle CA2 ou CT2 augmenté du montant de l'allocation de compétence ne bénéficient d'aucune allocation de compétence.

Section 4. — Intégration des carrières particulières des niveaux 3 et 4 dans le niveau D

Art. 13. Au Ministère de la Défense, les grades suivants sont rayés :

Au rang 30 :

Adjoint technique;

Au rang 32 :

Adjoint technique en chef;

Au rang 42 :

Gardien.

Art. 14. § 1. De ambtenaren die, op 1 januari 2002, titularis zijn van één van de geschraptte graden, die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in een graad opgericht bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die hierna in de rechterkolom voorkomen :

Technisch adjunct

Hoofdtechnisch- Adjunct-Technisch medewerker

§ 2. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschraptte graad waarvan zij titularis waren of, desgevallend, in de twee geschraptte graden van de loopbaan waarvan zij titularis zijn geweest, in aanmerking genomen.

De ancienniteit verkregen in niveau 3 wordt geacht verkregen te zijn in niveau D.

Art. 15. § 1. De in artikel 14, § 1, bedoelde ambtenaren worden ingeschaald in de weddenschalen verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

§ 2. De door deze ambtenaren verkregen geldelijke ancienniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddenschaal.

Art. 16. In afwijking van artikel 15, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die de in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

Art. 14. § 1^{er}. Les agents qui, au 1^{er} janvier 2002, sont titulaires de l'un des grades rayés et repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un grade créé par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et figurant ci-après dans la colonne de droite :

Adjoint technique

Adjoint technique en Chef Collaborateur technique

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade rayé dont ils étaient titulaires ou, le cas échéant, dans les deux grades rayés de la carrière dont ils ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 3 est censée être acquise dans le niveau D.

Art. 15. § 1^{er}. Les agents visés à l'article 14, § 1^{er}, sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 16. En dérogation à l'article 15, § 1^{er}, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

Technisch medewerker Collaborateur technique	Technisch adjunct Adjoint technique Voorheen bekleed met de graad van adjunct technicus (R30) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade de technicien adjoint (R30) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	14.515,65 – 20.679,22 3 / 1 x 218,59 20 / 1 x 236,03 6 / 1 x 131,20 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Technisch adjunct Adjoint technique Voorheen bekleed met de graad van adjunct technicus (R30) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant de technicien adjoint (R30) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	16.577,56 – 21.517,93 3 / 1 x 218,59 8 / 1 x 131,20 16 / 1 x 174,87 2 / 1 x 218,54 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)

Afdeling 5. — Integratie van de gemene loopbanen van niveau 3 in niveau D

Art. 17. § 1. De ambtenaren die titularis waren van een gemene graad geschrapt bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die begunstigde zijn van een bijzondere weddenschaal, worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

Section 5. — Intégration des carrières communes de niveau 3 dans le niveau D

Art. 17. § 1^{er}. Les agents qui étaient titulaires d'un grade commun rayé par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et qui sont bénéficiaires d'une échelle de traitement particulière, sont intégrés dans l'échelle de traitement liée à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

§ 2. De geldelijke ancienniteit die verworven is door deze ambtenaren wordt geacht verworven te zijn in de nieuwe weddenschaal.

Art. 18. § 1. In afwijking van artikel 17, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die de in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 18. § 1^{er}. En dérogation à l'article 17, § 1^{er}, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

Technisch medewerker Collaborateur technique	Klerk Commis Voorheen bekleed met de graad van adjunct technicus (R30) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graad-ancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade de technicien adjoint (R30) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	14.515,65 – 20.679,22 3 / 1 x 218,59 20 / 1 x 236,03 6 / 1 x 131,20 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Klerk Commis Voorheen bekleed met de graad van adjunct technicus (R 30) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graad-ancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant de technicien adjoint (R30) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	16.577,56 – 21.517,93 3 / 1 x 218,59 8 / 1 x 131,20 16 / 1 x 174,87 2 / 1 x 218,54 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)

§ 2. In afwijking van artikel 17, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die, bij wijze van overgangsmaatregel, de in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

§ 2. En dérogation à l'article 17, § 1^{er}, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient, à titre transitoire, de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

Technisch medewerker Collaborateur technique	Vakman Ouvrier spécialiste	13.251,45 – 17.509,82 3/1 x 140,09 5/2 x 278,95 7/2 x 349,05 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Vakman Ouvrier spécialiste	12.946,14 – 17.553,56 3/1 x 140,09 5/2 x 278,95 8/2 x 349,05 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Vakman Ouvrier spécialiste	12.902,40 – 17.509,82 3 / 1 x 140,09 5/2 x 278,95 8/2 x 349,05 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Vakman Ouvrier spécialiste	13.295,94 - 17.903,36 3/1 x 140,09 5/2 x 278,95 8/2 x 349,05 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)

Technisch medewerker Collaborateur technique	Vakman Ouvrier spécialiste	13.644,98 – 18.252,40 3/1 x 140,09 5/2 x 278,95 8/2 x 349,05 (Kl. / Cl. 18j. / a. – N. 3 – G.A.)
---	-------------------------------	--

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan de bepaling van dit artikel, dan worden de voordeiligste bepalingen toegepast.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que la disposition du présent article, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

Afdeling 6. — Integratie van de gemene loopbanen van niveau 4 in niveau D

Art. 19. § 1. De ambtenaren die titularis waren van een gemene graad geschrapt bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen en die begunstigd zijn van een bijzondere weddenschaal vermeld in § 2, worden ingeschaald in de weddenschaal DT2 overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen.

Section 6. — Intégration des carrières particulières de niveau 4 dans le niveau D

Art. 19. § 1^{er}. Les agents qui étaient titulaires d'un grade commun rayé par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et qui sont bénéficiaires d'une échelle de traitement particulière reprise au § 2, sont intégrés dans l'échelle de traitement DT2 conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

§ 2. In afwijking van § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die de in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

§ 2. En dérogation au § 1^{er}, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

Technisch medewerker Collaborateur technique	Geschoold arbeider Ouvrier qualifié Voorheen bekleed met de graad van technisch medewerker (R42) of van eerstaanwezend werkman (R42) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade d'aide-technique (R42) ou d'ouvrier principal (R42) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	13.285,05 – 15.535,83 3 / 1 x 110,90 14 / 1 x 75,62 10 / 1 x 85,94 (Kl./Cl. 18j./a. – N. 4 – G.A)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Geschoold arbeider Ouvrier qualifié Voorheen bekleed met de graad van technisch medewerker (R42) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant du grade d'aide technique (R42) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	14.785,88 – 17.689,20 3 / 1 x 155,16 14 / 1 x 96,26 10 / 1 x 109,02 (Kl./ Cl. 18j./ a. – N. 4 – G.A)

Technisch medewerker Collaborateur technique	Geschoold arbeider Ouvrier qualifié Voorheen bekleed met de graad van gekwalificeerd werkman (R42) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar Revêtu auparavant du grade d'ouvrier qualifié (R42) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans	14.581,90 – 17.485,22 3 / 1 x 155,16 14 / 1 x 96,26 10 / 1 x 109,02 (Kl./ Cl. 18j./ a. – N. 4 – G.A)
Technisch medewerker Collaborateur technique	Geschoold arbeider Ouvrier qualifié Voorheen bekleed met de graad van gekwalificeerd werkman (R42) bij de Radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar Revêtu auparavant du grade d'ouvrier qualifié (R42) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans	16.025,32 – 18.450,98 3 / 1 x 110,90 6 / 1 x 75,62 14 / 1 x 85,94 4 / 1 x 109,02 (Kl./ Cl. 18j./ a. – N. 4 – G.A)

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zouden zijn dan de bepaling van dit artikel, dan worden de voordeleinstoepassingen toegepast.

HOOFDSTUK II. — *Vaststelling van de weddenschalen*

Afdeling 1. — Bijzondere graden

Art. 20. § 1. Aan de graad van geneesheer-specialist (rang 10) wordt de weddenschaal 10C verbonden.

§ 2. De geneesheer specialist die vijf jaar graadancienniteit heeft, bekomt de weddenschaal 10F.

§ 3. De geneesheer specialist die twaalf jaar graadancienniteit heeft, bekomt de weddenschaal 10G.

Art. 21. § 1. Aan de graden van audiovisueel expert, meteoroloog, scheikundig expert en tandarts (rang 10) wordt de weddenschaal 10A verbonden.

§ 2. De audiovisueel expert, de meteoroloog, de scheikundig expert en de tandarts die vier jaar graadancienniteit hebben, bekomen de weddenschaal 10B.

§ 3. De audiovisueel expert, de meteoroloog, de scheikundig expert en de tandarts die ten minste twaalf jaar graadancienniteit hebben, kunnen, voorzover er vacante betrekkingen zijn, de weddenschaal 10C bekommen.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que la disposition du présent article, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

CHAPITRE II. — *Fixation des échelles de traitement*

Section 1^{re}. — Grades particuliers

Art. 20. § 1^{er}. L'échelle de traitement 10C est liée au grade de médecin spécialiste (rang 10).

§ 2. Le médecin spécialiste qui compte cinq années d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10F.

§ 3. Le médecin spécialiste qui compte douze années d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10G.

Art. 21. § 1^{er}. L'échelle de traitement 10A est liée aux grades d'expert audiovisuel, de météorologue, d'expert chimiste et de dentiste (rang 10).

§ 2. L'expert audiovisuel, le météorologue, l'expert chimiste et le dentiste qui comptent quatre années d'ancienneté de grade, obtiennent l'échelle de traitement 10B.

§ 3. L'expert audiovisuel, le météorologue, l'expert chimiste et le dentiste qui comptent au moins douze années d'ancienneté de grade peuvent obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 10C.

Art. 22. De weddenschaal verbonden aan de hierna vermelde graden wordt vastgesteld als volgt :

§ 1. Met ingang van 1 november 2001 :

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar :

849.188 – 1.183.718

3 / 1 x 12.604

18 / 1 x 13.967

8 / 1 x 5.664

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar, en die de graad van controleur of van huismeester bekleedde op 30 december 1996 :

889.381 – 1.242.080

3 / 1 x 10.479

2 / 1 x 10.477

14 / 1 x 13.967

10 / 1 x 10.477

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

§ 2. Met ingang van 1 januari 2002 :

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar :

21.050,83 - 29.343,78

3 / 1 x 312,45

18 / 1 x 346,24

8 / 1 x 140,41

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar, en die de graad van controleur of van huismeester bekleedde op 30 december 1996 :

22.047,18 – 30.790,49

3 / 1 x 259,77

2 / 1 x 259,72

14 / 1 x 346,24

10 / 1 x 259,72

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

§ 3. Met ingang van 1 juni 2002 :

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste negen jaar :

21.261,34 - 29.637,42

3 / 1 x 315,58

18 / 1 x 349,71

8 / 1 x 141,82

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Technisch assistent

Voorheen bekleed met de graad van sectiechef (R22) bij de radio Maritieme Dienst, met een evaluatie die niet werd afgesloten met de eindvermelding onvoldoende en een graadancienniteit van ten minste achttien jaar, en die de graad van controleur of van huismeester bekleedde op 30 december 1996 :

22.267,66 – 31.098,55

3 / 1 x 263,37

2 / 1 x 262,32

14 / 1 x 349,71

10 / 1 x 262,32

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Art. 22. L'échelle de traitement liée aux grades mentionnés ci-après est fixée comme suit :

§ 1^{er}. A partir du 1^{er} novembre 2001 :

Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans :

849.188 – 1.183.718

3 / 1 x 12.604

18 / 1 x 13.967

8 / 1 x 5.664

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans et ayant le grade de contrôleur ou de gestionnaire au 30 décembre 1996 :

889.381 – 1.242.080

3 / 1 x 10.479

2 / 1 x 10.477

14 / 1 x 13.967

10 / 1 x 10.477

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

§ 2. A partir du 1^{er} janvier 2002 :

Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans :

21.050,83 - 29.343,78

3 / 1 x 312,45

18 / 1 x 346,24

8 / 1 x 140,41

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans et ayant le grade de contrôleur ou de gestionnaire au 30 décembre 1996 :

22.047,18 – 30.790,49

3 / 1 x 259,77

2 / 1 x 259,72

14 / 1 x 346,24

10 / 1 x 259,72

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

§ 3. A partir du 1^{er} juin 2002 :

- Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins neuf ans :

21.261,34 - 29.637,42

3 / 1 x 315,58

18 / 1 x 349,71

8 / 1 x 141,82

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Assistant technique

Revêtu auparavant du grade de chef de Section (R22) au Service Radio maritime, ayant une évaluation qui ne s'est pas terminée par la mention finale insuffisant et une ancienneté de grade d'au moins dix-huit ans et ayant le grade de contrôleur ou de gestionnaire au 30 décembre 1996 :

22.267,66 – 31.098,55

3 / 1 x 263,37

2 / 1 x 262,32

14 / 1 x 349,71

10 / 1 x 262,32

(Kl. / Cl. 20j. / a. – N. 2 – G. A)

Afdeling 2. — Gemene graden

Art. 23. In afwijking van artikel 225, § 1, van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen houden de ambtenaren ambtshalve benoemd in een graad opgenomen in kolom 1 van de hierna vermelde tabel en voorheen bekleed met de geschraptte graad opgenomen in kolom 2, en die de in kolom 3 vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal, voorzover voordeliger :

Administratief deskundige Expert administratif	Administratief assistent Assistant administratif	14.273,70-22.648,02 3 / 1 x 267,31 2 / 2 x 356,34 10 / 2 x 623,61
Administratief deskundige Expert administratif	Administratief assistent Assistant administratif	15.905,00-24.457,38 3 / 1 x 267,31 2 / 2 x 356,34 2 / 2 x 712,64 9 / 2 x 623,61
Administratief deskundige Expert administratif	Administratief assistent Assistant administratif	19.086,35-28.262,34 3 / 1 x 267,31 2 / 2 x 356,34 2 / 2 x 712,64 10 / 2 x 623,61

Art. 24. De weddeschaal verbonden aan de hierna vermelde graden wordt met ingang van 1 januari 2003 vastgesteld als volgt :

Industrieel ingenieur, voorheen bekleed met de graad van adviseur (R10) bij de Radio Maritieme Dienst :

27.105,25 – 41.531,97

22 / 1 x 655,76

(Kl./ Cl. 24j. / a. – N. 1 – G. B)

- Ingenieur, voorheen bekleed met de graad van ingenieur-adviseur (R10) bij de Radio Maritieme Dienst :

34.842,74 – 49.269,46

22 / 1 x 655,76

(Kl./ Cl. 24j. / a. – N. 1 – G. B)

Afdeling 3. — Personeel onderworpen aan andere statuten dan de ambtenaren vermeld in de afdelingen 1 en 2

Art. 25. De vaste wedde verbonden aan de hierna vermelde graden wordt met ingang van 1 januari 2003 vastgesteld als volgt :

- Aalmoezenier 2e klasse van de drie erediensten : 15.692,86;

- Aalmoezenier 1e klasse van de drie erediensten : 21.407,68;

- Hoofdaalmoezenier van de katholieke en protestantse eredienst : 23.514,91;

- Opperaalmoezenier van de drie erediensten : 35.950,09.

Art. 26. De vaste wedde of de weddenschaal verbonden aan de hierna vermelde graden worden vastgesteld als volgt :

§ 1. Met ingang van 1 januari 2003 :

- Morele consulent 2e klasse : 15.692,86;

- Morele consulent 1e klasse : 21.407,68;

- Eerstaanwezend morele consulent : 23514,91;

- Morele consulent hoofd van dienst : 35.950,09.

§ 2. Met ingang van 1 mei 2003 :

- Morele consulent tweede klasse

20.500,33 – 31.846,67

3 / 1 x 618,08

10 / 2 x 949,21

(Kl. / Cl. 21j. / a. – N. 1 – G.B)

Section 2. — Grades communs

Art. 23. En dérogation à l'article 225, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, les agents nommés d'office à un grade repris dans la colonne 1 du tableau ci-dessous, revêtus auparavant d'un grade rayé figurant dans la colonne 2 du même tableau et qui bénéficiaient de l'échelle de traitement mentionnée dans la colonne 3, conservent l'avantage de cette échelle de traitement, si elle est plus avantageuse :

14.273,70-22.648,02
3 / 1 x 267,31
2 / 2 x 356,34
10 / 2 x 623,61

15.905,00-24.457,38
3 / 1 x 267,31
2 / 2 x 356,34
2 / 2 x 712,64
9 / 2 x 623,61

19.086,35-28.262,34
3 / 1 x 267,31
2 / 2 x 356,34
2 / 2 x 712,64
10 / 2 x 623,61

Art. 24. L'échelle de traitement liée aux grades mentionnés ci-après est fixée comme suit à partir du 1^{er} janvier 2003 :

Ingénieur industriel, revêtu auparavant du grade de conseiller (R10) au Service Radio maritime :

27.105,25 – 41.531,97

22 / 1 x 655,76

(Kl./ Cl. 24j. / a. – N. 1 – G. B)

- Ingénieur, revêtu auparavant du grade d'ingénieur-conseiller (R10) au Service Radio maritime :

34.842,74 – 49.269,46

22 / 1 x 655,76

(Kl./ Cl. 24j. / a. – N. 1 – G. B)

Section 3. — Personnel soumis à d'autres statuts que les agents repris aux Sections 1 et 2

Art. 25. Le traitement unique lié aux grades mentionnés ci-après est fixé comme suit à partir du 1^{er} janvier 2003 :

- Aumônier de 2e classe des trois cultes : 15.692,86;

- Aumônier de 1ère classe des trois cultes : 21.407,68;

- Aumônier principal des cultes catholique et protestant : 23.514,91;

- Aumônier en chef des trois cultes : 35.950,09.

Art. 26. Le traitement unique ou l'échelle de traitement liés aux grades mentionnés ci-dessous sont fixés comme suit :

§ 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2003 :

- Conseiller moral de 2^e classe : 15.692,86;

- Conseiller moral de 1^{re} classe : 21.407,68;

- Conseiller moral principal : 23.514,91;

- Conseiller moral en chef : 35.950,09;

§ 2. A partir du 1^{er} mai 2003 :

- Conseiller moral de seconde classe

20.500,33 – 31.846,67

3 / 1 x 618,08

10 / 2 x 949,21

(Kl. / Cl. 21j. / a. – N. 1 – G.B)

- Morele consulent eerste klasse	
25.254,60 – 37.550,15	
3 / 1 x 618,08	
11 / 2 x 949,21	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	
- Eerstaanwezend morele consulent	
27.647,32 – 42.216,49	
11/2 x 1.324,47	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	
- Morele consulent hoofd van dienst	
35.408,45 – 49.977,62	
11/2 x 1.324,47	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	

HOOFDSTUK III. — Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen

Art. 27. In afwijking van artikel 12 van het koninklijk besluit van 18 februari 1997 houdende diverse maatregelen ten gunste van de statutaire personeelsleden van de Régie voor Maritiem Transport, dient, voor de overgeplaatste personeelsleden van de Régie voor Maritiem Transport die slagen voor een competentiemeting, bij de toekenning van de competentietoelage, de hoogste wedde bedoeld in het voormeld artikel 12 vergeleken te worden met het bedrag van de wedde in de weddenschaal verbonden aan de graad na overplaatsing, verhoogd met de competentietoelage. Het hoogste bedrag wordt betaald.

Art. 28. Voor de ambtenaren die, wanneer ze de voorwaarden vervulden om deel te nemen aan een competentiemeting op datum van 31 augustus 2003, in deze meting geslaagd zijn ten laatste op 31 augustus 2004, wordt de vereiste termijn voor het bekomen van het eerstvolgende bevordering door verhoging in weddenschaal vermindert met een jaar. In dit geval, wordt de geldigheidsduur van de competentiemeting in gelijke mate verminderd en is de competentietoelage verbonden aan de competentiemeting niet meer verschuldigd.

Art. 29. Het koninklijk besluit van 17 november 1997 tot vaststelling van de weddenschalen voor de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 juli 2001, 4 en 13 december 2001, 4 en 11 april 2003, wordt opgeheven.

Art. 30. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° de bepalingen die de overgang van de niveaus 3 en 4 naar het niveau D verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2002;

2° de bepalingen die de overgang van het niveau 2 naar het niveau C verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 juni 2002;

3° de bepalingen die de overgang van het niveau 2+ naar het niveau B verzekeren, die uitwerking hebben met ingang van 1 oktober 2002;

4° het artikel 22 dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 2001;

5° de artikelen 24 tot 26 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2003.

Art. 31. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Landsverdediging zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 september 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

- Conseiller moral de 1 ^{re} classe	
25.254,60 – 37.550,15	
3 / 1 x 618,08	
11 / 2 x 949,21	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	

- Conseiller moral principal	
27.647,32 – 42.216,49	
11/2 x 1.324,47	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	
- Conseiller moral en chef	
35.408,45 – 49.977,62	
11/2 x 1.324,47	
(Kl. / Cl. 21j. /a. – N. 1 – G.B)	

CHAPITRE III. — Disposition transitoire, abrogatoire et finale

Art. 27. Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté royal du 18 février 1997 portant diverses mesures en faveur des agents statutaires de la Régie des Transports maritimes, pour les membres du personnel de la Régie des Transports maritimes transférés qui réussissent une mesure de compétence, il y a lieu, au moment de l'octroi de la prime de compétence de comparer le traitement le plus élevé visé à l'article 12 précité avec le montant du traitement dans l'échelle de traitement liée au grade après le transfert, augmenté du montant de l'allocation de compétence. Le montant le plus élevé est payé.

Art. 28. Pour les agents qui remplissent les conditions pour prendre part à une mesure de compétences à la date du 31 août 2003, ont réussi cette mesure, au plus tard le 31 août 2004, le délai requis pour obtenir la première promotion par avancement barémique suivante est diminué d'un an. Dans ce cas, la durée de validité de la mesure de compétence est réduite à due concurrence et l'allocation de compétence liée à la mesure de compétence n'est plus due.

Art. 29. L'arrêté royal du 17 novembre 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés royaux des 18 juillet 2001, 4 et 13 décembre 2001, 4 en 11 avril 2003, est abrogé.

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° des dispositions qui assurent la transition des niveaux 3 et 4 vers le niveau D, qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2002;

2° des dispositions qui assurent la transition du niveau 2 vers le niveau C, qui produisent leurs effets le 1^{er} juin 2002;

3° des dispositions qui assurent la transition du niveau 2+ vers le niveau B, qui produisent leurs effets le 1^{er} octobre 2002;

4° de l'article 22 qui produit ses effets le 1^{er} novembre 2001;

5° des articles 24 à 26 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 31. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre de la Défense sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 septembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT

Bijlage bij het koninklijk besluit van 2 september 2004 houdende hervorming van de bijzondere loopbanen van de niveaus B, C en D en tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging

Annexe à l'arrêté royal du 2 septembre 2004 portant la réforme des carrières particulières des niveaux B, C et D et fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense

Geschrapt grade Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschraptte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
NIVEAU 2+	NIVEAU B	BT1	
Technisch assistent Assistant technique Landschapsdeskundige Paysagiste	26E	Technisch deskundige Expert technique	
Technisch assistent Assistant technique Landschapsdeskundige Paysagiste	26H	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Technisch assistent Assistant technique Landschapsdeskundige Paysagiste	17.990,45 – 27.166,44 3 / 1 x 267,31 2 / 2 x 356,34 2 / 2 x 712,,64 10 / 2 x 623,61	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Technisch assistent Assistant technique Landschapsdeskundige Paysagiste	21.261,34 – 29.637,42 3 / 1 x 315,58 18 / 1 x 349,71 8 / 1 x 141,82	Technisch deskundige Expert technique	BT1

Geschrapt grade Grade rayé	Wedenschaal verbonden aan de geschrapt grade Echelle de traitement liée au grade rayé	Opperichtige graad Grade créé	Wedenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Technisch assistent Assistant technique	22.667,66 – 31.098,55 3 / 1 x 263,37 2 / 1 x 262,32 14 / 1 x 349,71 10 / 1 x 362,32	Technisch deskundige Expert technique BT2	
Eerstaanwezend technisch assistent Assistant technique principal Eerstaanwezend landschapsdeskundige Paysagiste principal	28C Technisch deskundige Expert technique	 BT2	
Eerstaanwezend technisch assistent Assistant technique principal Eerstaanwezend landschapsdeskundige Paysagiste principal	28D Technisch deskundige Expert technique	 BT2	
Audiovisueel assistent Assistant audiovisuel Audiovisueel assistent Assistant audiovisuel	26F Technisch deskundige Expert technique	 BT1	
Eerstaanwezend audiovisueel assistent Assistant audiovisuel principal	26I Technisch deskundige Expert technique	 BT1	
Eerstaanwezend audiovisueel assistent Assistant audiovisuel principal	28E Technisch deskundige Expert technique	 BT2	

Geschrapte graad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Eerstaanwezend audiovisueel assistent Assistant audiovisuel principal	28F	Technisch deskundige Expert technique	BT2
Weervoorspeller Prévisionniste	26G	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Weervoorspeller Prévisionniste	26L	Technisch deskundige Expert technique	BT1
Weervoorspeller Prévisionniste	28K	Technisch deskundige Expert technique	BT2
Weervoorspeller Prévisionniste	28L	Technisch deskundige Expert technique	BT2
NIVEAU 2		NIVEAU C	CT 1
Meteoroloog-waarnemer Observateur météo Vakassistent Assistant de métier	20 A	Technisch assistent Assistant technique	
Vakassistent Assistant de métier	14.455,91 – 22.830,23 3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 11/2 x 623,61	Technisch assistent Assistant technique	CT 1

Geschraptte graad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschraptte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Oppergerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Meteoroloog-waarnemer Observateur météo	20 B	Technisch assistent Assistant technique	CT 1
Vakassistent Assistant de métier			
Meteoroloog-waarnemer Observateur météo	20 E	Technisch assistent Assistant technique	CT 2
Vakassistent Assistant de métier			
Hoofdmeteoroloog-waarnemer Observateur météo en chef	22 A	Technisch assistent Assistant technique	CT 3
Opperwerkmeester Chef des ateliers			
Hoofdmeteoroloog-waarnemer Observateur météo en chef	22 B	Hoofdmeteoroloog-waarnemer (afgeschafte graad) Observateur météo en chef (grade supprimé)	22 B
Opperwerkmeester Chef des ateliers	22B	Opperwerkmeester (afgeschafte graad) Chef des ateliers (grade supprimé)	22B

Geschrapt graad Grade rayé	Weddensaal verbonden aan de geschrapt graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddensaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Technicus Technicien	15.167,67 – 22.642,75 3 / 1 x 472,04 4 / 1 x 261,22 4 / 1 x 349,71 6 / 1 x 306,01 6 / 1 x 244,85 2 / 1 x 155,04	Technisch assistent Assistant technique CT1	
Technicus Technicien	15.758,45 – 23.517,25 3 / 1 x 315,58 10 / 1 x 349,71 8 / 1 x 306,01 6 / 1 x 144,48	Technisch assistent Assistant technique CT1	
Technicus Technicien	18.143,83 – 26.537,72 3 / 1 x 262,37 2 / 1 x 262,32 4 / 1 x 349,71 10 / 1 x 306,01 10 / 1 x 262,32	Technisch assistent Assistant technique CT1	
Bestuursassistent Assistant administratif	15.167,67 – 22.642,75 3 / 1 x 472,04 4 / 1 x 261,22 4 / 1 x 349,71 6 / 1 x 306,01 6 / 1 x 244,85 2 / 1 x 155,04		Administratief assistent Assistant administratif CA1

Geschrapte graad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Bestuursassistent Assistant administratif	<p>15.758,45 – 23.517,25</p> <p>3 / 1 x 315,58 10 / 1 x 349,71 8 / 1 306,01 6 / 1 x 144,48</p>	<p>CA1</p> <p>Administratief assistent Assistant administratif</p>	<p>CA1</p>
Bestuursassistent Assistant administratif	<p>18.143,83 – 26.537,72</p> <p>3 / 1 x 262,37 2 / 1 x 262,32 4 / 1 x 349,71 10 / 1 x 306,01 10 / 1 x 262,32</p>	<p>Administratief assistent Assistant administratif</p>	<p>DT2</p>
NIVEAU 3			NIVEAU D
Technisch adjunct Adjoint technique	30D	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Technisch adjunct Adjoint technique	30 E	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Technisch adjunct Adjoint technique	30G	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT3

Geschraptie graad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschraptie graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Technisch adjunct Adjoint technique	14.515,65 – 20.679,22 3 / 1 x 218,59 20 / 1 x 236,03 6 / 1 131,20	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Technisch adjunct Adjoint technique	16.577,56 – 21.517,93 3 / 1 x 218,59 8 / 1 x 131,20 16 / 1 x 174,87 2 / 1 x 218,54	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Technisch adjunct Adjoint technique	30J	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT4
Hoofdtechnisch adjunct Adjoint technique en chef	32B	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT5
Vakman Ouvrier spécialiste	12.902,40 – 17.509,82 3 / 1 x 140,09 5 / 2 x 278,95 8 / 2 x 349,05	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2

Geschrapte graad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Vakman Ouvrier spécialiste	12.946,14 – 17.553,56 3 / 1 x 140,09 5 / 2 x 278,95 8 / 2 x 349,05	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Vakman Ouvrier spécialiste	13.251,45 – 17.509,82 3 / 1 x 140,09 5 / 2 x 278,95 7 / 2 x 349,05	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Vakman Ouvrier spécialiste	13.295,94 – 17.903,36 3 / 1 x 140,09 5 / 2 x 278,95 8 / 2 x 349,05	Technisch medewerker Collaborateur technique	DT2
Vakman Ouvrier spécialiste	13.664,98 – 18.252,40 3 / 1 x 140,09 5 / 2 x 278,95 8 / 2 x 349,05	Technisch medewerker Collaborateur technique	DA1
Klerk Commis	14.515,65 – 20.679,22 3 / 1 x 218,59 20 / 1 x 236,03 6 / 1 131,20	Administratief medewerker Collaborateur administratif	

Geschrapte grad Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad Echelle de traitement liée au grade créé
Klerk Commis	16.577,56 – 21.517,93 3 / 1 x 218,59 8 / 1 x 131,20 16 / 1 x 14,87 2 / 1 x 218,54	Administratief medewerker Collaborateur administratif	DA1

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit houdende hervorming van de bijzondere loopbanen van de niveaus B, C en D en tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

Vu pour être annexé à Notre arrêté portant la réforme des carrières particulières des niveaux B, C et D et fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT